Arabe B2, leçon 10 : l’exception, la restriction et le vocatif

إِلّا sauf, excepté	إِنَّما seulement, ce n'est que	غابَ il s'est absenté
مَرَض maladie	شِفاء guérison	نَجَحَ il a réussi
يا ô (vocatif)	أَيُّها ô toi (m.)	تَمَنّى il a souhaité

اِجْتَهِدوا

appliquez-vous

نَجَحَ الطُّلّابُ إِلّا واحِدًا.

ما غابَ إِلّا سامي.

إِنَّما غابَ لِمَرَضِهِ.

يا سامي، نَتَمَنّى لَكَ الشِّفاءَ.

وَقالَ المُعَلِّمُ: يا أَيُّها الطُّلّابُ، اِجْتَهِدوا.

▶ **Voir la traduction**

L'exception (الاِسْتِثْناء) avec **إِلّا** :

- Phrase **positive complète** : le mot excepté est à l'**accusatif** : نَجَحَ الطُّلّابُ إِلّا **واحِدًا**.

- Phrase **négative** (ما, لا, لَمْ…) : le mot qui suit إِلّا prend le cas que sa **fonction** demande : ما غابَ إِلّا **سامي** (sujet, nominatif) ; ما قَرَأْتُ إِلّا **كِتابًا** (objet, accusatif). C'est aussi la façon de dire « seulement ».

La restriction (الحَصْر) : **إِنَّما** = « seulement, ce n'est que » : إِنَّما غابَ لِمَرَضِهِ.

Le vocatif (النِّداء) avec **يا** :

- nom propre ou nom simple : au **nominatif sans tanwin** : يا مُعَلِّمُ, يا سامِيُ ;
- nom en idafa ou nom indéfini visé : à l'**accusatif** : يا طالِبَ العِلْمِ ;
- nom avec article : on passe par **أَيُّها** (m.) ou **أَيَّتُها** (f.) : يا أَيُّها الطُّلّابُ, يا أَيَّتُها الطّالِباتُ.

Exception, restriction, vocatif

Structure	Règle	Exemple
إِلّا (positif)	accusatif	نَجَحَ الطُّلّابُ إِلّا واحِدًا
إِلّا (négatif)	selon la fonction	ما غابَ إِلّا سامي
إِنَّما	seulement	إِنَّما غابَ لِمَرَضِهِ
يا + اسم	nominatif sans tanwin	يا مُعَلِّمُ
يا أَيُّها	avec article	يا أَيُّها الطُّلّابُ

Écris le mot au bon cas.

نَجَحَ الطُّلّابُ إِلّا (واحد)	…choisir
ما غابَ إِلّا (مُحَمَّد)	…choisir
يا (مُعَلِّم)	…choisir
يا (طالِب) العِلْمِ	…choisir
ما قَرَأْتُ إِلّا (كِتاب)	…choisir

Vérifier Recommencer

Écris une phrase d'exception positive, une négative avec إِلّا, une avec إِنَّما et une avec يا أَيُّها.

Leçon précédente · Retour au sommaire

Leçon suivante